

Description du produit

Le harnais Liko LiftPants aide les patients souffrant de déséquilibre ou de déficience au niveau des jambes à se mettre debout et à marcher en toute sécurité, en leur donnant la confiance nécessaire pour avancer. Il est essentiel que le patient puisse faire reposer le poids de son corps sur ses jambes. Le harnais LiftPants offre au patient une parfaite liberté de mouvement tout en le soulageant d'une partie de son poids. Les patients sont soulevés en toute sécurité et peuvent bouger librement sans risque de chute. Durant l'entraînement, le lève-personnes est prêt à prendre en charge la totalité du poids afin que le patient et le soignant puissent consacrer toute leur attention à l'entraînement sans avoir à se préoccuper des conséquences d'un mauvais pas.

Avec le harnais LiftPants, l'essentiel du poids est supporté à l'entrejambe, ce qui peut être approprié pour les patients sensibles à la pression autour du tronc et sous les bras du patient. Pour plus de confort, l'entrejambe est rembourrée.

Plusieurs tailles au choix

Le harnais LiftPants est disponible en plusieurs tailles à choisir en fonction de la taille et du poids du patient.

Choix d'un lève-personnes adapté

Le harnais LiftPants est compatible avec les lève-personnes plafonniers et mobiles de Liko.

Les lève-personnes plafonniers LikoGuard™, LikoRall™ ou Multirall™ permettent au patient de bouger librement dans toute la zone de levage. Le harnais LiftPants est également compatible avec les lève-personnes mobiles Golvo™, Uno™ ou Viking™ de Liko. Lors d'exercices avec un harnais LiftPants, il peut être utile qu'une partie du poids de certains patients soit supportée par les bras, notamment au moyen des accoudoirs des lève-personnes mobiles (Golvo et Viking) ou de dispositifs d'aide à la marche (déambulateur, cannes).

Autres solutions

En remplacement du harnais Liko LiftPants, nous recommandons le Liko MasterVest™, modèles 60 ou 64.

Dans le présent document, la personne levée est appelée le « patient » et celle qui l'aide le « soignant ».

IMPORTANT !

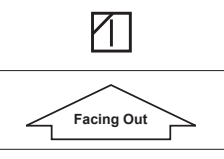
Le levage et le transfert d'un patient sont toujours associés à un certain niveau de risque. Consultez au préalable la notice d'utilisation du lève-personnes et des accessoires de levage. Il est important de bien comprendre l'ensemble du contenu de la notice d'utilisation. L'appareil ne doit être utilisé que par du personnel qualifié. Assurez-vous que les accessoires de levage sont adaptés au lève-personnes utilisé. Faites preuve de précaution et d'attention lors de l'utilisation. En tant que soignant, vous êtes toujours responsable de la sécurité du patient. Vous devez être informé de la capacité de ce dernier à supporter la situation de levage. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant ou le fournisseur.

Table des matières

Description des symboles	3
Consignes de sécurité	4
Précautions d'utilisation et entretien	5
Définitions	5
Attacher un harnais à divers modèles d'étriers	6
Attacher un harnais LiftPants à un étrier 4 crochets (étriers doubles et Cross-Bars)	7
Mise en place du harnais LiftPants	8
Retrait du harnais LiftPants	8
Réglage des sangles d'œillet.....	9
Accessoires	9
Caractéristiques du harnais Liko™ LiftPants, Modèle 92	10
Combinaisons recommandées	10

Description des symboles

Ces symboles se trouvent dans ce document et/ou sur le produit.

Symbole	Description
	Avertissement ; cette situation exige une attention et un soin particuliers.
	Lire au préalable la notice d'utilisation
	Marquage CE
	Fabricant légal
	Date de fabrication
	Identifiant de produit
	Numéro de série
	Dispositif médical
	Ne pas nettoyer à sec
	Ne pas repasser
	Sèche-linge
	Ne pas utiliser de sèche-linge
	Lavage Le symbole est toujours associé à la température recommandée en °C et °F.
	Sans latex
	Inspection périodique
	Ne pas utiliser d'eau de Javel
	Faire sécher sur fil, à l'ombre
	Position vers le haut et symbole à l'extérieur de l'équipement.
	Symbole à l'extérieur de l'équipement.
	Code-barres de la matrice de données GS1 pouvant contenir les informations suivantes. (01) Code article international (11) Date de production (21) Numéro de série

Consignes de sécurité

Avant le levage, gardez les points suivants à l'esprit :

- Un responsable au sein de votre établissement doit déterminer, au cas par cas, si le patient doit être assisté d'un ou de plusieurs soignants.
- Veillez à ce que le modèle, la taille, le tissu et le style du harnais choisi soient adaptés aux besoins du patient.
- La charge maximale totale d'un système de levage est toujours déterminée par le produit du système ayant la charge maximale spécifiée la plus faible.
- Pour des raisons de sécurité et d'hygiène, utilisez un harnais différent pour chaque patient.
- Préparez l'opération de levage afin de garantir des conditions de confort et de sécurité optimales.
- Vérifiez que l'accessoire de levage est suspendu verticalement et peut être manœuvré librement.
- Bien que les étriers Liko soient équipés de protections anti-décrochage, des précautions particulières doivent être prises. Avant de lever le patient depuis la surface d'appui, il est très important de contrôler que les sangles, une fois tendues, sont bien accrochées aux crochets de l'étrier.
- Ne soulevez jamais un patient plus haut que nécessaire pour son levage et son transfert.
- Ne laissez jamais un patient sans surveillance dans une situation de levage.
- Vérifiez que les roues du fauteuil, lit, brancard, etc., sont bloquées pendant l'opération de levage/transfert.
- Travaillez toujours dans le respect des règles d'ergonomie. Appuyez-vous sur la capacité du patient à participer activement aux manipulations.
- Lorsque le harnais n'est pas utilisé, ne l'exposez pas directement à la lumière du soleil.

Une fixation incorrecte du harnais à l'étrier peut entraîner des blessures graves pour le patient.

 Dispositif médical de classe I Produit

BREVET www.hillrom.com/patents

Peut être couvert par un ou plusieurs brevets. Voir l'adresse Internet ci-dessus.

Les entreprises Hill-Rom sont propriétaires de brevets européens, américains et autres, ainsi que de brevets en instance.

Modifications des produits

Les produits Liko font l'objet d'améliorations constantes. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de les modifier sans notification préalable. Contactez votre représentant Hill-Rom pour obtenir des conseils ou des renseignements sur d'éventuelles mises à niveau.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko est certifié ISO 9001, gage de qualité, ainsi que ISO 13485, son équivalent pour les dispositifs médicaux. Liko est également certifié ISO 14001 pour le respect de l'environnement.

Avis aux utilisateurs et/ou aux patients de l'UE

Tout incident grave survenu au niveau du dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Précautions d'utilisation et entretien

Vérifiez le harnais avant chaque utilisation. Vérifiez plus particulièrement l'usure et d'éventuels dommages sur les points suivants :

- tissu
- sangles
- coutures
- boucles

⚠ Vous ne devez en aucun cas utiliser des accessoires de levage endommagés.

En cas de doute, veuillez contacter le fabricant ou le fournisseur.

Instructions de lavage : reportez-vous à l'étiquette du produit et au document annexé « Précautions d'utilisation et entretien des harnais Liko ».

Si le harnais est utilisé pour le bain ou la douche : après chaque bain ou douche, le harnais doit être étendu de manière à favoriser son séchage aussi rapide que possible.

Inspection périodique

Le produit doit être inspecté au moins une fois tous les 6 mois. Des inspections plus fréquentes peuvent être nécessaires si le produit est utilisé ou lavé plus fréquemment qu'à la normale. Pour les protocoles, veuillez contacter votre représentant Hill-Rom.

Durée de vie estimée

Dans des conditions d'utilisation normales, la durée de vie estimée du produit est de 1 à 3 ans. La durée de vie estimée varie en fonction du tissu, des fréquences d'utilisation, de la procédure de lavage et du poids supporté.

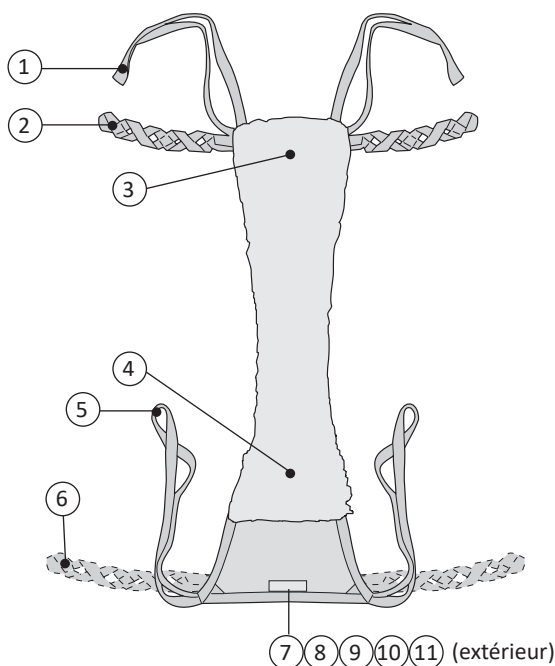
Instructions de recyclage

L'ensemble du harnais, y compris les renforts, les matériaux de rembourrage, etc., doit être trié en tant que déchet combustible.

Hill-Rom évalue et fournit des conseils à ses utilisateurs sur la manipulation et la mise au rebut en toute sécurité de ses dispositifs afin de les aider à prévenir les blessures, notamment les coupures, les perforations de la peau et les abrasions, ainsi que tout nettoyage et désinfection requis du dispositif médical après utilisation et avant sa mise au rebut. Les clients doivent respecter toutes les lois et réglementations fédérales, régionales et/ou locales relatives à la mise au rebut en toute sécurité des dispositifs et accessoires médicaux.

En cas de doute, l'utilisateur du dispositif doit d'abord contacter le service d'assistance technique de Hill-Rom qui le guidera sur les protocoles de mise au rebut en toute sécurité.

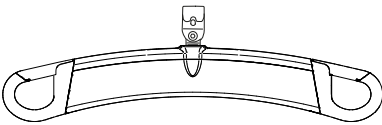
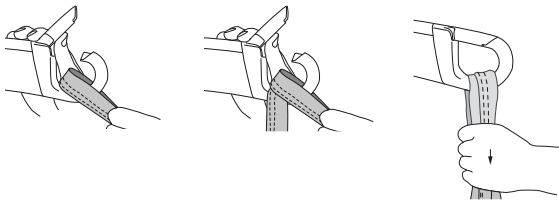
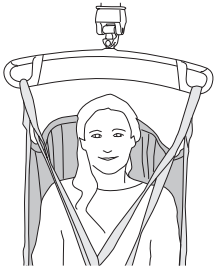
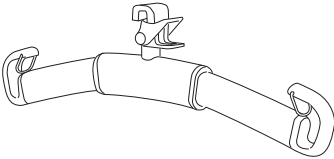
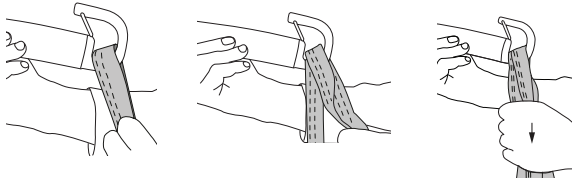
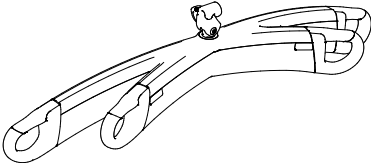
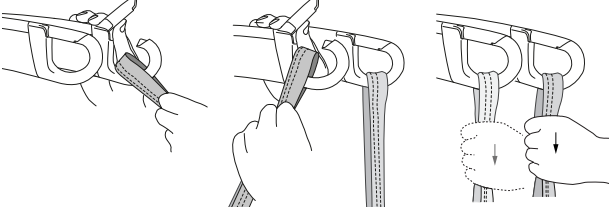
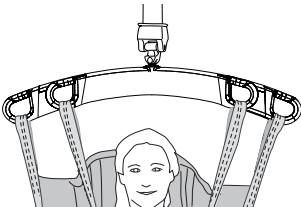
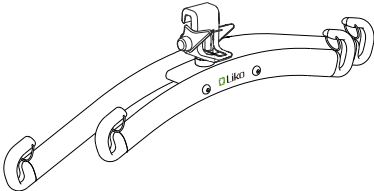
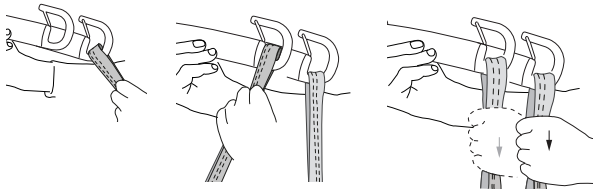
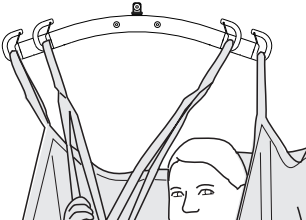
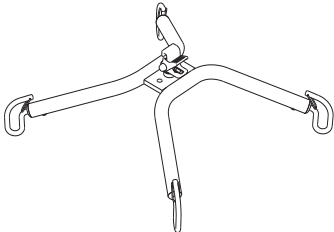
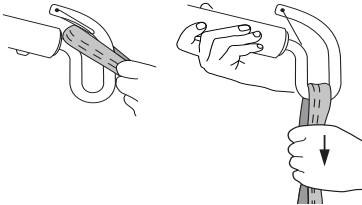
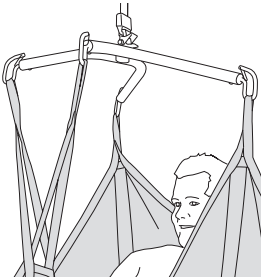
Définitions



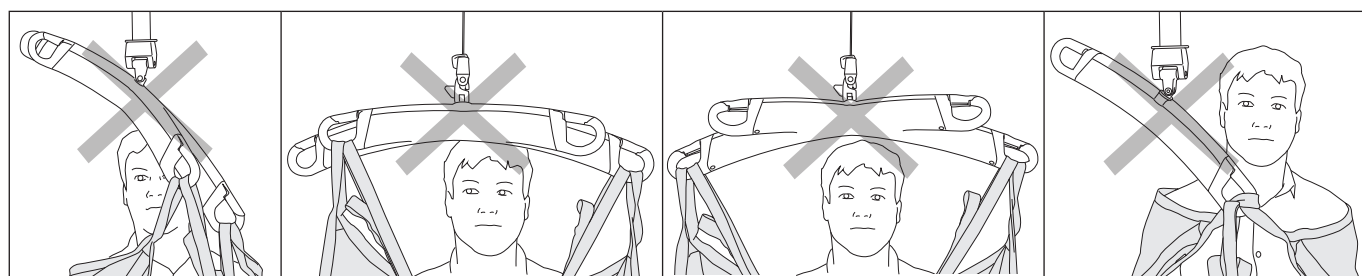
1. Sangle de suspension avant
2. Sangle d'œillet (taille S, M et L)
3. Avant
4. Arrière
5. Sangle de suspension arrière
6. Sangle d'œillet (uniquement pour la taille XL)
7. Indication de taille
8. Numéro de série
9. Étiquette du produit
10. Étiquette : inspection périodique
11. Étiquette : marquage individuel (Belongs to)

REMARQUE ! En taille XL, les sangles d'œillet ne se trouvent pas à l'avant mais à l'arrière.

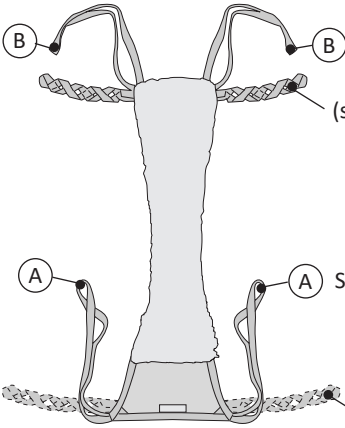
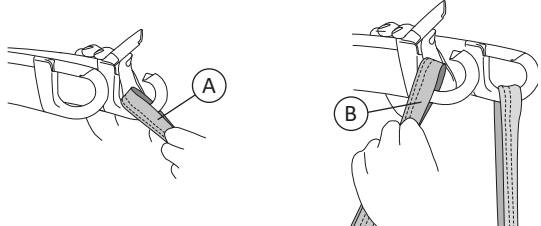
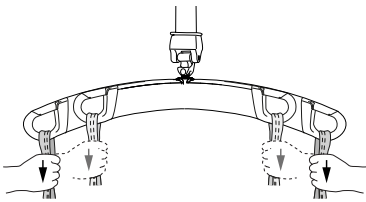
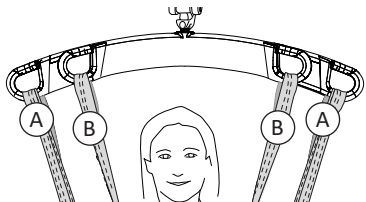
Attacher un harnais à divers modèles d'étriers Sling Bars

Étrier	Boucles de harnais sur crochets d'étrier	Correct
 SlingGuard™		
 Universal		
 SlingGuard™ Twin		
 Universal Twin		
 Cross-bar		

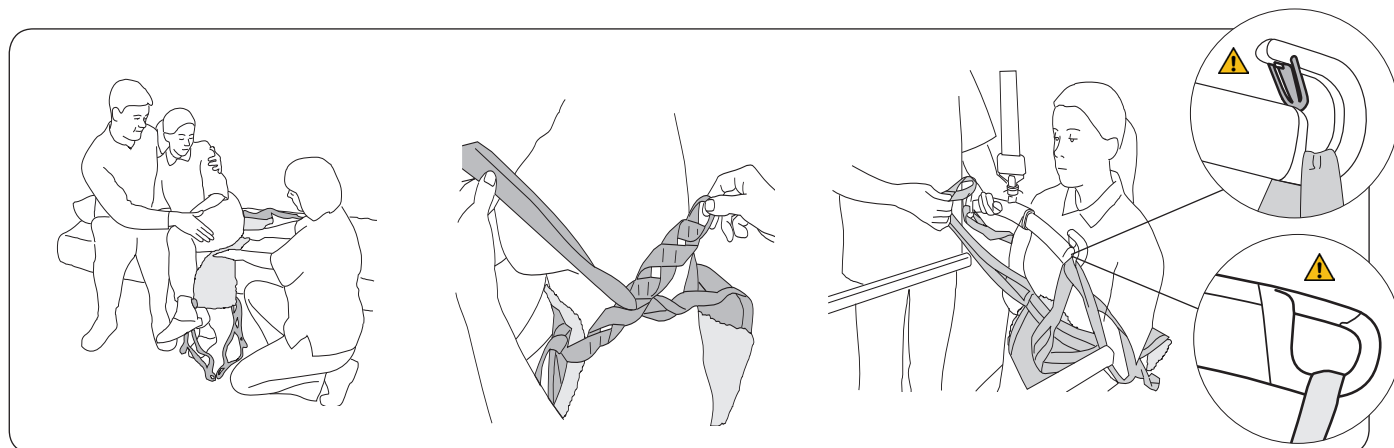
Incorrect !



Attacher un harnais LiftPants à un étrier 4 crochets (étriers doubles et Cross-Bars)

 (B) Sangle de suspension avant (sur les tailles S, M et L) (A) Sangle de suspension arrière (uniquement sur la taille XL)	1. 
2. 	3.  Les illustrations 1, 2 et 3 représentent un étrier double, mais elles s'appliquent également à un étrier Cross-bar.

Mise en place du harnais LiftPants

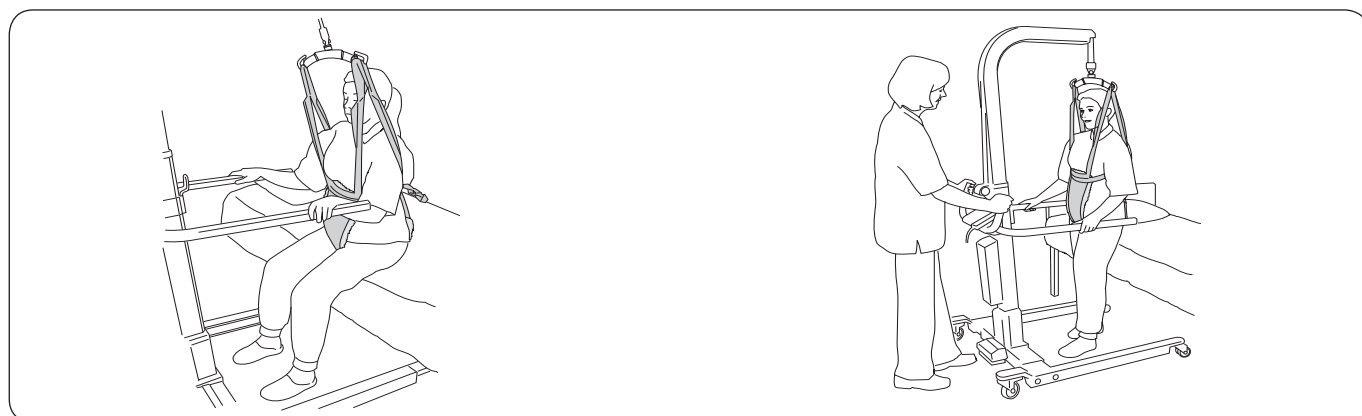


Pour mettre en place le harnais LiftPants, le patient doit être assis, puis il doit se pencher sur le côté pendant que le soignant glisse le harnais juste sous le siège.

Glissez le harnais LiftPants le plus loin possible sous le patient, étiquette face vers le bas et vers l'arrière du siège.

Relevez l'avant du harnais LiftPants entre les jambes du patient pour avoir accès aux sangles par l'avant. Insérez les sangles de suspension arrière dans les boucles correspondantes des sangles d'œillet (voir page 9).

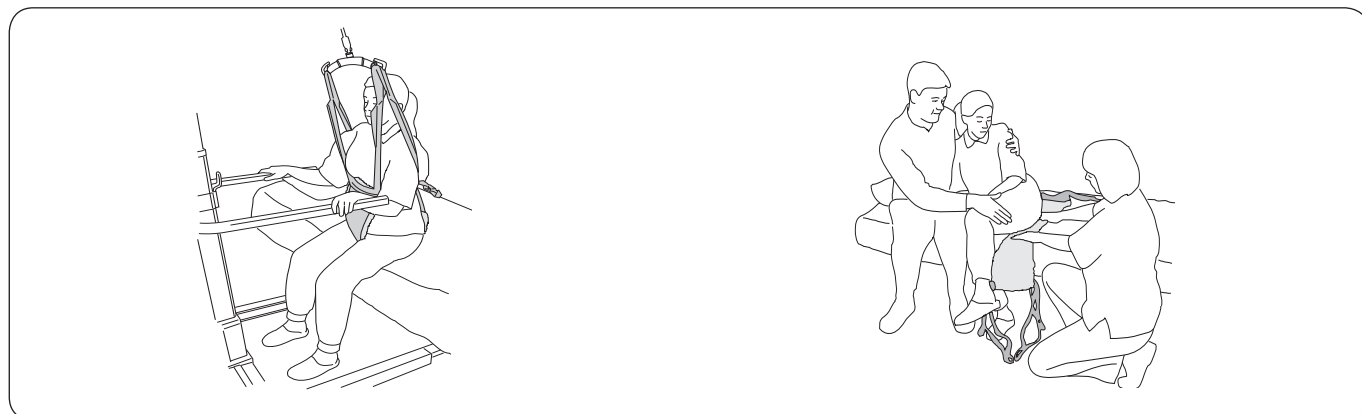
Accrochez les sangles de suspension avant et arrière à l'étrier. Les boucles généralement utilisés sont celles situées le plus à l'extérieur. Reportez-vous aux instructions pages 6 et 7 pour savoir comment accrocher les boucles du harnais aux différents étriers.



Avant la verticalisation du patient depuis la position assise : placez le patient le plus près possible du bord de la surface d'appui et reculez le plus possible ses pieds sur le sol pour lui permettre de se lever confortablement. Relevez légèrement le lève-personnes pour tendre les sangles sans soulever le patient de la surface d'appui, en vous assurant que la tension exercée au niveau du tronc du patient est le plus confortable possible pour lui.

Pendant le levage : tirez le lève-personnes vers l'avant dans le sens du mouvement de verticalisation afin d'assurer le transfert de poids exact et optimal jusqu'à ce que le patient soit complètement debout et en équilibre. La hauteur doit permettre au patient de se tenir debout sans perdre le contact avec le sol.

Retrait du harnais LiftPants

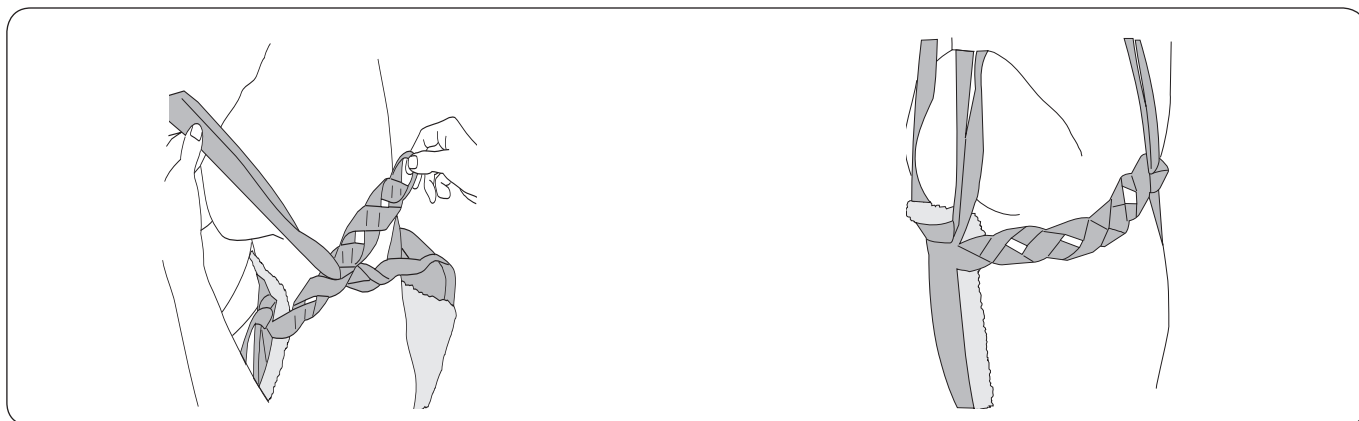


Abaissez le patient en position assise. Décrochez les sangles de suspension arrière et avant de l'étrier. Desserrez les sangles de suspension arrière des sangles d'œillet.

Laissez le patient se pencher d'un côté et retirez soigneusement le LiftPants.

Réglage des sangles d'œillet

Les sangles soutenant le tronc ne doivent pas être trop lâches ni trop serrées afin de garantir le confort du patient.

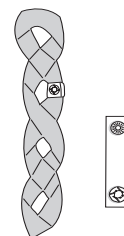


Pour les patients plus minces, les sangles de suspension peuvent être insérées dans l'une des boucles situées plus à l'intérieur.

Pour les patients plus corpulents, les sangles de suspension peuvent être insérées dans l'une des boucles situées plus à l'extérieur.

Clips d'œillets

Cet accessoire pratique sert à marquer les boucles utilisées pour un patient donné. Les soignants peuvent ainsi repérer facilement la bonne boucle à accrocher à l'étrier.

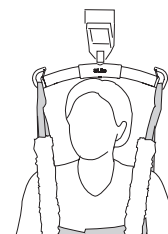


Accessoires

Protections rembourrées pour sangle d'épaule

Art. n° 3666021

Cet accessoire limite la pression exercée par les sangles de suspension avant. Une bande Velcro le long des protections rembourrées facilite leur mise en place.



Extension Loop

Les Extension Loops sont proposées en deux longueurs différentes, de couleur verte ou grise. La longueur que vous choisissez dépend de l'ajustement que vous souhaitez faire.

Extension Loop, green, 12 cm (5 po)

Art. n° 3691102

Extension Loop, green 22 cm (9 po)

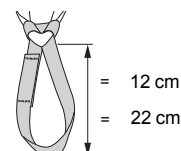
Art. n° 3691103

Extension Loop, grey, 12 cm (5 po)

Art. n° 3691302

Extension Loop, grey, 22 cm (9 po)

Art. n° 3691303



Clips d'œillets

Clips d'œillets, red, 4 unités

Art. n° 3666033

Clips d'œillets, orange, 4 unités

Art. n° 3666034

Clips d'œillets, yellow, 4 unités

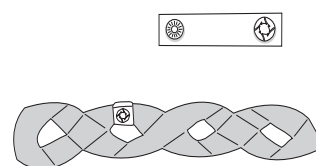
Art. n° 3666035

Clips d'œillets, blue, 4 unités

Art. n° 3666036

Clips d'œillets, black, 4 unités

Art. n° 3666037



Présentation du harnais Liko™ LiftPants™. Modèle 92

Désignation	Art. n°	Taille	Poids du patient ¹	Taille du patient ¹	Charge maximale ²	Matériau
LiftPants	3592324	S	20-50 kg (44-110 lbs.)	120 - 160 cm (47-63 po)	200 kg (440 lbs)	Filet polyester
LiftPants	3592325	M	50-85 kg (110-187 lbs.)	160 - 180 cm (63-71 po)	200 kg (440 lbs.)	Filet polyester
LiftPants	3592326	L	70-120 kg (154-264 lbs.)	170 - 200 cm (67-79 po)	200 kg (440 lbs.)	Filet polyester
LiftPants	3592327	XL	> 100 kg (220 lbs.)	170 - 210 cm (67-83 po)	500 kg (1 100 lbs.)	Filet polyester

¹ Le poids et la taille du patient sont donnés à titre indicatif uniquement et peuvent varier.

² Pour soulever la charge maximale, le lève-personnes/les accessoires utilisés doivent être prévus pour la même charge ou pour une charge supérieure.

Choix de la bonne taille

Le harnais LiftPants doit remonter jusqu'au-dessus de la taille, sans pour autant exercer de pression sous les bras.
Une personne corpulente peut nécessiter un harnais plus grand qu'une personne de même taille mais plus mince.

Combinaisons recommandées

Combinaisons recommandées entre le harnais Liko™ LiftPants™ et les étrières Liko :	Mini 220	Étrier 350 ³	Étrier 450 ¹	Étrier 600 ⁴	Étriers Twinbar 670 ²	Cross-bar 450	Cross-bar 670	Étriers latéraux + Mini 220	Univ. Étriers latéraux + Universal 350	Univ. Étriers latéraux + Universal 450
LiftPants, S	2	1	1	3	4	1	4	4	2	2
LiftPants, M	2	1	1	3	1	1	2	4	2	2
LiftPants, L	3	2	1	2	1	1	1	4	4	2
LiftPants, XL	3	3	1	2	1	1	1	4	4	2

¹ Étrier 450 fait référence aux étrières Universal SlingBar 450 Art. n° 3156075, 3156085 et 3156095, aux étrières SlingBar Standard 450 Art. n° 3156001, 3156003, 3156007 et 3156016, ainsi qu'aux SlingGuard 450 Art. n° 3308020 et 3308520.

² Étriers Twinbar 670 fait référence aux Universal TwinBar 670 Art. n° 3156077 et 3156087, ainsi qu'aux SlingGuard 670 Twin Art. n° 3308040 et 3308540.

³ Étrier 350 fait référence aux Universal SlingBar 350 Art. n° 3156074, 3156084 et 3156094.

⁴ Étrier 600 fait référence aux étrières Universal SlingBar 600 Art. n° 3156076 et 3156086.

Code : 1 = Recommandée, 2 = Possible, 3 = Déconseillée, 4 = Inadéquate

Autres combinaisons

Les combinaisons d'accessoires/de produits autres que celles recommandées par Liko peuvent entraîner des risques pour la sécurité du patient.



www.hillrom.com